L'HEBDO DES MONTAGNES

EXCLUSIF

DOSSIER

2-3

6-7

CULTURE

LES QUATRE VÉRITÉS DE R. RADICCHI

JARDINER À 1000 M: NOTRE DOSSIER FLEURI

LE Ô, JOURNAL DE LA **PLAGE DES SIX POMPES!**

Esprit gagnant, es-tu là?

L'ÉDITO

Il y a des signes qui ne trompent pas. Qui plus est quand les faits les appuient. La spirale positive qui aspirera à nouveau vers le haut toute la région semble ainsi prendre forme.

Que de défis, que de batailles!

Le HCC réussit à débaucher un entraîneur rêvant d'enflammer les Mélèzes, l'entrepreneur Raffaello Radicchi ancre son groupe dans sa ville d'adoption, la promotion économique harponne le siège social de la société Panaterre, la Plage des Six Pompes se recentre et choisit Le Ô comme journal partenaire, Vivre La Chaux-de-Fonds lance le festival 1000Jazz, les finances communales se rêvent en rose, enfin libérées du boulet des emprunts toxiques de Laurent Kurth: cette édition déroule les bonnes nouvelles.

Les défis sont lancés. Reste à gagner les batailles. Car pour réapprendre à rugir, la Métropole horlogère doit jouer chacun de ses atouts avec intelligence, à la façon valeureuse des lutteurs en lice ce week-end à la Vue-des-Alpes. Et en respectant les feuilles de route! Finis les occasions manquées et les dossiers qui trainent, comme la rénovation de la patinoire (ni le Canton ni l'OFSP n'ont encore été saisis!), ou les interminables mises en place comme celle du MUZOO.

Il fait, et fera plus encore, bon vivre à La Tchaux. Y jardiner entre ciel et terre (notre dossier pp. 6-7). Que l'été soit chaud: on dormira quand même au frais (porteplume p. 16). Bonne lecture et rendez-vous au 17 juin!

Giovanni Sammali



DU SOUFFLE POUR LA MÉTROPOLE HORLOGÈRE. Le HCC et son nouvel entraîneur Louis Matte montrent la voie. Rénovation de la patinoire, festivals, grands projets : une dynamique positive se dessine. Mais les batailles restent à gagner. Prêt-e-s? pp. 2-3



Découvrez l'organisation d'un centre médical d'urgence

Samedi 11 juin de 13h30 à 17h00

Visite guidée • Présentation d'une ambulance Radiographie des doudous • Petite restauration



SWISS MEDICAL NETWORK MEMBER

Rue de la Montagne 2 · CH 2300 La Chaux-de-Fonds www.clinique-montbrillant.ch

Avec le soutien de: PHILIPS







Patinoire: le projet patine-t-il?

LES MÉLÈZES FLAMBANT NEUFS EN 2025? LE HCC Y CROIT. LA VILLE AVANCE.



Le projet de rénovation de la patinoire des Mélèzes, avec couverture de la piste extérieure, continue-t-il de patiner? Estimé à 20 millions de francs, son montage financier reste en suspens. Après l'étude de faisabilité en 2015, un crédit d'étude de 2.3 millions a été accepté par le Conseil général, en mars 2021. Près de 15 mois plus tard, où en est-on? Notre enquête.

«Non, ça ne patine pas! Il y a eu un vrai coup d'accélérateur ces dernières semaines.» Conseiller communal en charge des sports, Thierry Brechbühler se veut confiant: «Nous discutons avec des personnes, entreprises et sociétés. C'est un projet énorme et ambitieux. Je bosse dessus tous les jours. Il n'y a pas de place pour l'à peu près: au 1er trimestre 2023, je veux présenter au Conseil général un dossier solide, avec une stratégie globale». L'élu sera-t-il plus rapide que Katia Babey, sa prédécesseuse, qui tenait le même discours fin 2019 (Arcinfo du 11 novembre 2019)?

Quid du financement? La clé de répartition reste à finaliser. «Nous comptons sur un soutien important du Canton, note le conseiller communal, ainsi que de la marque qui donnera son nom au site (voir encadré).» Au Château, Crystel Graf, mi-



Le président Calame et le directeur sportif Burkhalter encadrent le nouvel entraîneur Louis Matte. Un trio enthousiasmé par le projet de rénovation. (Photo gs-Le Ô)

nistre des sports, délègue son secrétaire général Jérôme Amez-Droz: «Nous planchons sur le budget 2023 et, pour l'heure, aucune sollicitation n'est parvenue à nous. De plus, il n'y a pas de ligne de financement pour des projets de communes. Un subside est possible, mais impossible à dire à quelle hauteur. Pour autant que la réponse soit positive.»

Une aide fédérale peut venir par les fonds du CISIN (conception des installations sportives d'importance nationale), si une fédération nationale soutient le projet. C'est trop tard pour jouer la carte hockey: les fonds sont partis à des projets plus prompts que celui de La Tchaux (Porrentruy, Langnau, Viège, ...). Thierry Brechbühler réfute pourtant que la Ville ait manqué là une manne fédérale. «Nous comptons sur l'appui d'une autre fédération, celle du patinage artistique, pour obtenir l'aide du

La réponse du CISIN laisse pantois: «Un soutien de 10 % de l'investissement est possible. Sauf que nous n'avons reçu aucune demande de la Ville, ni de la Fédération de patinage, qui n'a pas désigné de lacunes dans la région, dans le cadre de CISIN 5, en décembre 2021.»

Louis Matte et le HCC survoltés

Annonce faite ce lundi: Louis Matte est le nouvel entraîneur du HCC. Une arrivée aussi en lien avec le projet de rénovation de la patinoire. Le Québécois a rompu avec Ge/Servette, après 14 ans de services, en sachant qu'il se trame de belles choses aux Mélèzes. «Le club est solide. Ambitieux. Et ce projet de rénovation motive tout le monde. J'ai hâte de faire vibrer cette région!»

Le manager sportif Loïc Burkhalter, qui a débauché Matte, ne cache pas les ambitions: «Finir dans les quatre premiers ces prochaines saisons.» «Et la rénovation achevée, fêter le titre

de Swiss League, à l'horizon 2025 que nous nous sommes fixés», conclut le président Olivier Calame. Locataire des lieux, son club est enthousiaste et reconnaissant face au projet de la Ville. «On y est tous gagnants! L'image de la Ville, le hockey, le patinage, les écoliers, et même l'environnement avec la centrale photovoltaïque de 5'000 m² (réd: le double que celle de La Maladière).»

La dynamique est en route: avant même l'arrivée de Louis Matte, 1/3 des abonnements de la saison dernière étaient déjà vendus (offre flash jusqu'au 15 juin). (gs)

Naming: **Suspense total**

«La plaquette est quasi prête. Les démarches commencent. mais à pas feutrés», glisse Alessandro Arcieri, en charge du dossier à la promotion économique de la Ville. C'est qu'il ne faut froisser aucun papable. «Dans l'idéal, la marque qui donnera son nom à la patinoire devrait être ancrée dans le tissu des Montagnes. On pense bien sûr à un horloger... » L'ouverture est prévue à la rentrée 2025. «Mais le temps presse, car baptiser le complexe crédibilise toute l'opération.»

Nous on aurait bien aimé, mais renseignements pris, ce ne sera pas « Le Ô Arena » ! (jpz)

Giovanni Sammali

«Tout arrêter? Tout vendre? J'en aurais le droit. Mais croyez bien que je ne laisserais personne l'annoncer à ma place.» Raffaello Radicchi esquisse un sourire. Mais il a été affecté par la rumeur qui a enflé depuis le Salon de l'immobilier. On a dit l'entrepreneur-promoteur chaux-de-fonnier «en train de tout vendre» et même « sur le point de quitter son navire »...



Quand je raccrocherai, je le dirai. Et mon groupe, avec tous ses emplois, resteront ici!



«Oui, ça m'embête d'avoir entendu et lu ça (Le Ô du 20 mai). Car en réalité, c'est tout le contraire! J'assure l'ancrage de mon groupe dans cette ville et dans ce canton. Parce que je l'aime. Je n'avais rien et j'ai tout construit ici. Jamais je n'en partirai!» martèle le maçon, devenu menuisier en raison de son allergie au ciment, puis rénovateur et entrepreneur horspair, avec à la clé la constitution dans le canton de Neuchâtel d'un empire économique, même si lui préfère le qualifier de groupe de

«N'écrivez pas ça! » stoppe l'homme d'affaire. Se voir présenter comme un richissime personnage ou comme un millionnaire l'irrite: «Ça ne me correspond pas. Les bénéfices que génère mon groupe, je ne veux pas les emporter au paradis! Je n'ai jamais travaillé pour une fortune personnelle. Oui, je m'accorde quelques plaisirs. Mais j'aimerais



quatre vérités de Raffaello

AFFECTÉ QUE LA RUMEUR LE PRÉTENDE SUR LE DÉPART, L'ENTREPRENEUR-PROMOTEUR A REÇU *LE Ô*. POUR COUPER COURT: « MON MOTEUR RUGIT ENCORE. JE NE SUIS PAS PRÈS D'ARRÊTER. ENCORE MOINS DE M'EN ALLER ».

que l'on cesse de fantasmer sur «mes» millions».

A commencer par ceux qu'il aurait investis personnellement, par dizaines, voire centaines: «Ces investissements sont bien réels, mais les millions sont ceux des banques! En fonction de mon parcours et des réalisations menées à bien, elles me font confiance et me suivent. A cet égard, le groupe Insulae et les banquiers fonctionnent à la perfection pour réaliser des projets spectaculaires. Je veux que cette spirale génératrice de projets profitants à la région continue. Mais moi, je ne me promène pas avec des millions dans une valise!»

Et dans son porte-monnaie? Raffaello Radicchi rigole. «Tout au plus 200 ou 300 francs!»

La seule part de vérité dans la rumeur concerne les visites chez le notaire et la réorganisation



Les Anciens Moulins: dernière spectaculaire transformation signée par le groupe de Raffaello Radicchi. Pas une affaire, mais il y tenait! (Photo: Insulae).

en cours de ses affaires. «Vous savez, chez le notaire, on y va chaque semaine, depuis toujours pour l'immobilier! Actuellement, on crée les structures pour garantir que le jour où je raccrocherai - ou si je casse ma pipe! -, nos sociétés et leur substance conti-

nuent de profiter à cette région et à ses habitants, que tout ce qui a été mis en place et que les emplois aussi soient maintenus ici. Nous sommes en train de constituer une première fondation qui chapeautera les six sociétés du groupe. Ensuite, on va consolider la partie immeubles. Et après, éventuellement, aussi le volet industriel (réd: il est le propriétaire des montres Schwarz-Etienne). »

A 71 ans, l'idée de raccrocher, n'effleure-t-elle pas même un hyperactif comme lui? Que se voit-il faire dans sa retraite idéale? La réponse fuse du tac au tac. L'entrepreneur écarte les bras, embrassant les locaux d'Insulae, rue du Pont 18, et lance: «ça!»

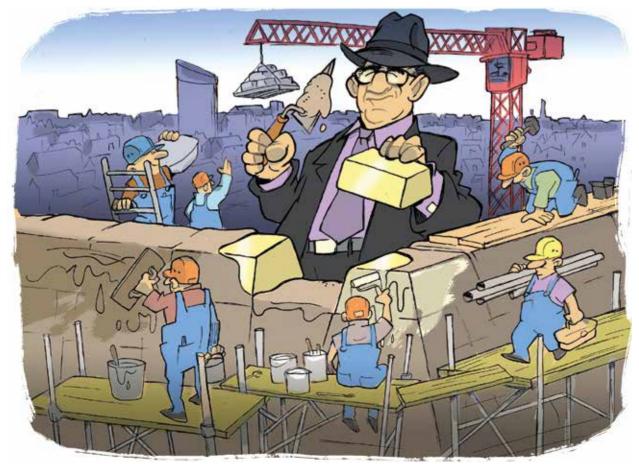
«Mon moteur rugit encore. Et fort. Tant que j'ai la santé, et l'envie, je continue. Prendre un peu de recul, je m'y essaye. Un jour ici ou là »

La réaffectation des Anciens Moulins en appartements est un des récents défis qu'il a relevés. «Chaque fois que je passais devant, je me disais qu'il serait dommage qu'un tel complexe disparaisse.» Un chantier très complexe, avec la ceinture géante d'acier. Pas vraiment une affaire au final. «Mais j'avais envie d'apporter à la ville cette offre inédite de logements.»

Sa conclusion sonne comme une déclaration d'amour à sa ville d'adoption. «Si certains me voyaient décliner ou raccrocher, ils se sont fourvoyés: avec mes équipes, on planche sur une ou deux surprises, qui seront dévoilées cette année encore.»

A suivre donc!

LE DESSIN DE NICOLAS SJÖSTEDT



Le patron vu par son directeur

«Monsieur Radicchi en un mot? Bosseur!» Alexandre Sorrentino a commencé à travailler pour l'entrepreneur en 2013, d'abord à temps partiel. «Puis à 100% depuis 2016», note le directeur technique et commercial. Ce qui lui plait chez ce patron atypique: «Le contact qu'il a avec les choses. A côté de l'administratif, des documents, des actes, il reste en prise directe avec le terrain. Toujours. C'est lui qui a tout construit. Il connait chacune des briques du groupe Insulae: c'est lui qui les a pour ainsi dire posées!» (gs)







RHNE PAR ICI HAUT

RHNE a exploité son site de La Tchaux mercredi, pour présenter des comptes... au plus bas. Déficit de 6.8 mios, et encore, si le Canton assume 90% des surcoûts pandémiques. C'est pô gagné: 3 mios n'ont pas été reconnus pour 2020... Et par ici haut, on sait qu'en la matière (cf. surcoûts géotopographiques), Laurent Kurth ne comprend pas tout. RHNE et Ville devraient demander une audience commune!

... ET DES BAS



DU LARD OU DU SAPIN?

Le Conseil d'Etat fait une fleur au Locle en posant pour sa photo 2022 devant la grande gentiane de l'exomusée. Il note que la plante emblématique se retrouve « dans des œuvres typiques de l'Art sapin, courant régional de l'Art nouveau». On se pince: ça pique! Place au lard nouveau! Pauvre L'Eplattenier, père du style sapin. Bon, le reste du texte, au poil, note que la gentiane sert à polir en horlogerie. Et comme il est fait mention du breuvage tiré des racines, on pardonnera au Gouvernement de s'emmêler les siennes! (gs)



TRIBUNE DU HAUT

Je veux vibrer avec cette ville de hockey

Quand le destin offre de telles opportunités, il faut les saisir. Bien sûr qu'il me pèse de quitter Genève/Servette, où j'ai exercé vingt-quatre ans comme entraîneur des juniors, coach-assistant de la première équipe et directeur du développement des

joueurs. Plusieurs facettes qui me permettront de relever ce merveilleux défi.

Mais j'aurai 50 ans en juin - tout le monde s'est donné le mot pour me le rappeler! Le moment est venu de prendre mon envol comme entraîneur-chef. Une responsabilité qui amène de l'adrénaline, grisante, Ô com-



bien, comme vous le dites dans votre journal!

Surtout, je sais où je pose mes patins. Le HC La Chaux-de-Fonds est un club phare de ce canton, avec un palmarès fantastique, ses six titres nationaux d'affilée et des grands noms de chez moi, comme Gaston

Pelletier ou Richmond Gosselin. Parmi les 180 textos et messages de félicitations que j'ai reçus, on s'est fait un malin plaisir de me rapporter qu'à sa plus glorieuse époque, le HCC dominait Ge/Servette. J'aime bien ce clin d'œil de l'histoire. Comme celui qui veut que notre premier match amical du 12 août soit contre mon

ancien club! A nous, avec les supporters, d'écrire un nouveau chapitre.

Ensuite, je connais Loïc Burkhalter, son excellent travail et la belle équipe qu'il a construite. La rénovation de la patinoire à l'horizon 2025 donne aussi du souffle!

J'ai hâte, avec les Abeilles, de faire vibrer cette ville qui a la passion du hockey. Je me réjouis aussi de découvrir son urbanisme horloger. Et ses fêtes qu'on dit plus conviviales que partout ailleurs. Pas seulement les soirs de victoires!

Louis Matte, Nouvel entraîneur du HCC

TRIBUNE DE LA JEUNESSE

La ville aux piéton.ne.s : pas une lubie de jeune écolo !

La place des voitures et l'utilisation de l'espace public dans notre ville est un grand sujet de discussion. On l'a vu avec la piétonnisation de la Place du Marché. Pourtant, pour beaucoup, l'ère du tout-voiture est révolue et il est plus que temps que la Ville suive cette tendance.

Lors des élections communales, le Parlement des Jeunes a sondé les souhaits des jeunes. L'idée de fermer parfois des tronçons très fréquentés au profit des piéton. ne.s et de la mobilité douce est ressortie. Lubie de jeunes écolos? Non! Et c'est loin d'être une nouveauté: en 1973, on a profité

des dimanches sans voiture, bannissant les autos. Malheureusement, la population a refusé en 1978 puis en 2003 de pérenniser cette pratique.

L'idée de se réapproprier l'espace public me séduit beaucoup. Offrir cet espace à la culture, comme

le propose le CCHAR en investissant nos rues, ou au sport, avec des parties de foot sauvages, n'estce pas porteur pour l'attractivité

de la ville? La Fête des voisins (réd: Quartiers en fête) réalise

déjà ce pari avec des soirées conviviales et festives.

Pourquoi ne pas aller plus loin et voir plus grand? La ville n'appartient pas aux voitures, reprenons-la et développons des projets comme la course de ski de fond

proposée dans le programme de législature!

Lara Zender Membre du Parlement des Jeunes

Annonce





Comptes en rouge mais avenir plus rose

DÉFICIT EN BAISSE (10.3 MIOS). LA COMPENSATION DES SUR-CHARGES GÉOTOPOGRAPHIQUES APPORTERAIT L'ÉQUILIBRE!



La Ville a dévoilé mardi ses comptes 2021. Moins rouges que prévu, ils accusent une perte de 12.2 millions, ramenée à 10.3 après prélèvement de 1.9 mios dans la réserve de politique conjoncturelle, Au budget, une perte de 20.1 mios était budgétée, notamment en raison de la pandémie. Avec les bénéfices de la vente d'immeuble, la réévaluation de la participation dans VITEOS et des rentrées fiscales supérieures aux attentes, la note est réduite de 9.8 mios! Un résultat qui rend le Conseil communal optimiste et le fait maintenir sa volonté de métamorphoser la Métropole horlogère. La perspective de voir enfin justement compensées les surcharges géotopographiques teinte même l'avenir en rose!

Jean-Daniel Jeanneret parle d'un «feuilleton brésilien» pour ce dossier qui voit le Canton recevoir 23 mios de Berne pour compenser les surcoûts liés à l'altitude (déneigement, etc.) mais n'en reverser que 5.3% à la Ville. Qui réclame son dû de 13.5 mios. «Car le surcoût est assumé par les communes. L'initiative déposée est en main du Conseil d'Etat», soupire l'argentier communal. La Ville va assumer cette

année des coûts de la neige plus élevés de 0.8 million que prévu.

La dégradation des recettes fiscales résultant de la réforme cantonale, en vigueur depuis janvier 2020, est aussi montrée du doigt: la Ville reçoit encore moins du Canton, alors que ses charges restes stables.

L'Exécutif communal était pessimiste sur cet exercice. « Grâce à une excellente maitrise des charge nous avons limité les dégâts », sourit Jean-Daniel Jeanneret. « Nous montrons que cette ville n'est pas mourante. Les investissements pour la rendre attractive l'attestent. L'augmentation des recettes fiscales est au cœur de nos objectifs. »

Implantation de Panaterre en septembre!

Et il y a des signes positifs. Le travail du service du développement économique devrait porter ses fruits, pour inverser la baisse démographique. Et étoffer l'économie. Premier succès, l'implantation du siège social de Panaterre en septembre 2022. «C'est une entreprise durable du secteur horloger, à haute valeur technologique, dans le domaine du recyclage de matières premières », se réjouit Jean-Daniel Jeanneret, saluant ce coup d'Alessandro Arcieri.

Emprunts toxiques: boulet liquidé...

La nouvelle est tombée le 24 mai: les comptes de la Ville ne tirent plus le boulet des emprunts toxiques de 50 millions contractés en 2007 par Laurent Kurth. Ces deux prêts «structurés» à la banque allemande DEPFA – un de 20 millions et un de 30 – étaient calés sur le cours de l'euro.

Le risque a viré au cauchemar avec la chute du cours: le 13 juin 2022, la dernière tranche d'intérêts de 4.2 millions (20.78% d'intérêt) sera versée. Cet emprunt aura couté 32,6 millions d'intérêts. Pour celui de 30 millions, qui a en soi été «une affaire correcte» comme le note l'argentier communal Jean-Da-

niel Jeanneret, la ville a payé, en mars dernier une indemnité de sortie de 3.8 millions. La note finale pour les 50 mios empruntés est de 41 mios d'intérêts.

La Chaux-de-Fonds est la seule ville de Suisse à avoir contracté de tels emprunts. «Une erreur de jugement a été faite à l'époque. Le Conseil communal actuel n'en est pas responsable. Nous ne souhaitons pas apporter de jugement ni revisiter l'histoire.» A l'heure du bilan, des enseignements doivent néanmoins être tirés: «Une administration ne peut pas prendre des risques avec les finances publiques. C'est pourtant ce qui a été fait.»

UNE SEMAINE TOUR DU MONDE

VENDREDI 27 MAI

Le tout puissant lobby pro-armes de la NRA maintient sa convention à Houston, trois jours après la tuerie qui a vu un jeune homme de 18 ans massacrer dix-neuf enfants et deux enseignantes dans une école primaire du Texas. Malaise. Sans coup férir, Donald Trump a plaidé pour « armer les Américains pour combattre le mal dans notre société ».

SAMEDI 28 MAI

Avec son dernier long métrage « Triangle of Sadness », le cinéaste suédois Ruben Östlund accède au club très fermé des réalisateurs lauréats de deux Palmes d'or au Festival de Cannes. Une consécration qui ne fait pas l'unanimité. Le président du jury, défend la force de cette parabole sociale. Le naufrage d'une croisière de luxe entraine une cohabitation entre ultra-riches et domestiques... Sur l'île des naufragés, les rapports de classe vont s'inverser.

DIMANCHE 29 MAI

«Sans l'infinie patience des supporters anglais, l'UEFA aurait du sang sur les mains.» Le constat accablant de l'envoyé spécial du *Sunday Times* au lendemain du fiasco du Stade de France. Paris va faire son mea culpa et présenter ses excuses aux fans des Reds, en possession de billets valides... copieusement gazés par la police française et dans l'impossibilité d'assister à la finale avec la Real.

LUNDI 30 MAI

En Colombie, le candidat de gauche Gustavo Pedro arrive en tête de la présidentielle. Pour la première fois de son histoire, la gauche est aux portes du pouvoir. Pour l'ancien guérillero converti à la social-démocratie « l'heure de vérité est arrivée ». Une élection « historique, marquant le terme d'une campagne épuisante, violente et terriblement polarisée ».

MARDI 31 MAI

L'UE trouve un consensus pour instaurer un embargo sur l'importation de pétrole russe. Bruxelles réduira de 90% sa dépendance envers Moscou d'ici à la fin de l'année : 285 millions par jour, 104 milliards par an tombent dans les caisses du Kremlin. De haute lutte, la Hongrie de Viktor Orban a obtenu une dérogation totale.

MERCREDI 1er JUIN

La vie reprend son cours à Shanghai. Les 26 millions d'habitants de la capitale économique chinoise respirent à nouveau un peu. Les Shanghaïens ont repris le chemin du travail. Le métro et les transports en commun fonctionnent de nouveau. « C'est le moment que nous attendions depuis longtemps », s'est félicitée la mairie de Shanghai. La mesure devait durer quatre jours. Elle a été prolongée de deux mois.

JEUDI 2 JUIN

Loin des radars médiatiques, la Roumanie est confrontée à un exode historique de réfugiés ukrainiens. Depuis le début de la guerre, plus d'un million d'ukrainiens ont franchi la frontière, accueillis à bras ouvert par leur voisin roumain. Chaque jour, des milliers d'entre eux affluent et leur nombre ne cesse d'augmenter. 20% de plus la semaine dernière.







LES BRÈVES

UNE TISSOT SPÉCIALE FÊTE DE LUTTE. Tissot lance l'édition spéciale de sa T-Touch Connect Solar pour la Fête fédérale de lutte 2022 à Pratteln (BL). Un design inspiré de la culotte du lutteur et des ronds de sciure. Le dos du boîtier porte le logo de la manifestation. Disponible en édition limitée.



QUARTIERS EN FÊTE LE 21 JUIN. Après la Fête des voisins, puis la Soirée des voisins, voici Quartiers en fête, vendredi 17 juin. Hâtez-vous, le matériel est à retirer rue du Rocher 1. Infos et inscriptions: www. chauxdefonds.ch/evenements/ quartiers en fete.

Annonce

STÉRÉOSCOPIE SUISSE RÉ-UNIE À LA TCHAUX. Assemblée générale «à voir» le 11 juin prochain à l'aula du Lycée Blaise-Cendrars le 11 juin. Présentation publique dès 19 h 30. Découvrez les meilleurs diaporamas de folie et des animations montrant toutes les facettes des images en relief. Entrée libre.

RHNE: COMPTES ROUGES « PANDÉMIQUES ». Un déficit de 6.8 mios a été annoncé ce jeudi, dans l'hôpital chaux-de-fonnier de RHNE. Raison principale: le surcoût de 24.1 mios dû au dispositif de crise pandémique. 90 % devrai être pris en charge par le Canton. Attention: un montant de 3 mios est en suspens: il n'a pas été reconnu par l'Etat dans l'appréciation des coûts Covid 2020... Les dirigeants misent sur un retour à l'équilibre en 2024.



Magali, rue Numa-Droz. Esthète, elle transforme chaque geste en œuvre d'art. Elle a fait de son balcon son mètre carré et demi de bonheur, plantes et herbes aromatiques à foison.

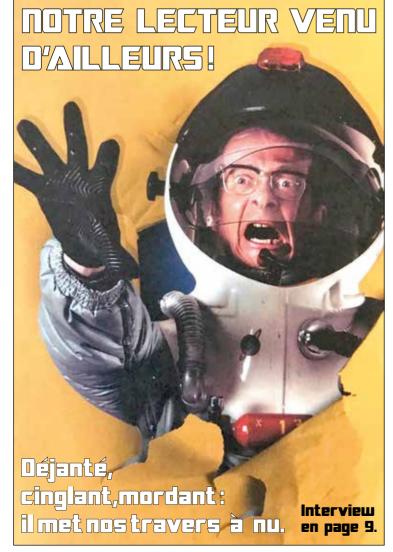


Christian, rue Jardinière. Trois grands bacs de bois contre la barrière, un arbre du diable, des cassis, des raisinets, des fleurs et une lanterne. Quand Monsieur et Madame voyagent, les amis arrosent.

Frédérique, rue du Marais. De la giroflée à l'absinthe,



Christine, chemin de Flore. Les terrasses de la copropriété se prolongent en gros ventres de béton. Une allure folle, mais de l'humidité aussi. Ici, le bon choix des végétaux est primordial.







Jardiner entre ciel et terre

SE METTRE AU VERT: NOUVELLE TENTATION. VIEILLE URGENCE.



Françoise Boulianne Redard

Il y a dix-huit ans, de retour à La Chaux-de-Fonds, j'ai choisi d'habiter dans l'ancienne usine Vulcain, face à une terrasse de 160 mètres carrés perchée à une dizaine de mètres au-dessus de la rue. Toute nue. J'ai commandé deux érables japonais, trois pins et acheté quelques fleurs. Riquiqui. Très vite, c'est devenu une passion: multiplier les arbres, les arbustes et les vivaces.

Quand les premiers gels sont arrivés, un paysagiste a rigolé: «Au printemps, tout sera mort.» Faux. Il y a eu quelques victimes, peut-être, au gré du temps, un liquidambar, un forsythia, une glycine, quelques pivoines. Mais j'ai appris que les végétaux n'ont qu'une idée en tête: durer, survivre même. Et qu'il suffisait de les observer, de les nourrir et de trouver leur juste place pour qu'ils grandissent. Même le gingko biloba.

Aujourd'hui, je vis la tête dans les feuillages et les fleurs - ou les branchages en hiver. J'échange



Françoise et Daniel, rue de la Paix.

des idées et des expériences de culture avec des amis ou des inconnus. Avec vous aussi?

Une bonne trentaine d'arbres et d'arbustes, des vivaces et dix-huit ans à frémir quand la grêle canonne, l'hiver se fait trop rude ou l'été trop brûlant. Mais tout ce petit monde a survécu.

Adieu sapins, bonjour palmiers

De nouvelles fleurs élégantes, des arbres soigneusement entretenus, une exigence esthétique:

voilà près de quinze ans que Denis Finger marque de sa patte la signature végétale de La Chaux-de-Fonds. Mais le responsable du secteur vert se prépare aussi à répondre au réchauffement climatique.

« On est en plein dans

les saints de glace, et je suis là, en t-shirt, sourit Denis Finger. Notre boutique du cimetière a été prise d'assaut par les jardiniers amateurs que le soleil a rendu impatients. C'est plaisant, mais dans les parcs, des arbres deviennent secs et des épicéas sont attaqués par le bostryche. Nous sommes en train de réfléchir, en collaboration avec les villes romandes de plaine, aux nouvelles essences que nous devrons acclimater. Côté fleurs, on teste les échinacées, les gaillardes, les rudbeckias, les coréopsis. Pour les arbres, rien n'est encore dé-

> cidé. Rassurez-vous, on ne songe pas encore aux palmiers!»

> recherches prouvent: la végétalisation des milieux urbains permet d'économiser de l'énergie: la fraîcheur est retenue en été, et la chaleur est gardée en hiver. En plus, elle piège

les polluants. «Chaque geste compte, souligne ce Vaudois tombé amoureux de notre ville. Il n'y a pas ici beaucoup de toits plats qu'on pourrait végétaliser, mais les jardins, les terrasses et même les balcons participent à la lutte contre les îlots de chaleur et la sécheresse. Avec mon équipe d'une trentaine de personnes, nous essayons de montrer l'exemple aux particuliers en implantant les nombreuses variétés compatibles avec notre environnement,

comme la spectaculaire fritillaire à couronne impériale. Il faut aussi signaler que dans nos bâtiments du Marais, nous récupérons l'eau de pluie sur les toits, et que cela nous permet d'assurer une grande partie de l'arrosage et du nettoyage de la ville».

Mains vertes, ouvrez l'œil en vous promenant et allez faire un tour à chaque début de saison dans la Jardinerie de la Ville au cimetière: vous y trouverez de quoi inspirer vos talents confirmés ou débutants. (fbr)

Jardinage mode d'emploi Pour ne pas... se planter

Vous êtes motivé mais un peu perdu? Vous trouverez sur le site www.le-ô.ch nos idées sur les variétés d'arbres, d'arbustes et de fleurs à planter sur vos terrasses et balcons chaux-de-fonniers, ainsi que quelques règles à observer... pour ne pas vous planter.



Pepito, rue du Tertre. Une superbe cuisine attenante, de quoi recevoir de grandes tablées l'été ou à la fraîche et si les bambous s'étiolent, il les fera remplacer, voilà tout. Le jardinage n'est pas sa passion.



Mafia del Corazón

ENTREZ DANS L'UNIVERS MAFIEUX D'UNE CLASSE DU COLLÈGE NUMA-DROZ





Fin d'année scolaire rime souvent avec voyage d'études. Qui lui rime avec vente de pâtisseries! Pas pour la classe spécialisée 11TE111 de Numa-Droz. Ses neufs élèves ont opté pour une expo-vente théâtralisée. Mardi et mercredi 7 et 8 juin, trois représentations (17 h 30, 18 h 15, 19 h), chacune avec une intrigue différente, vont traiter du thème de la mafia, dans «le sout», le passage Zimmermann.

Leur création «La Mafia del Corazón» aborde le thème par le biais de valeurs acceptables. «Telles que la fidélité, la confiance, la loyauté et le respect. Des traits qu'incarnent mes élèves. Je les surnomme d'ailleurs ma petite mafia! Du «corazón», du cœur, pour casser le côté négatif», explique Patricia Ceresa, la prof de classe. «Après deux ans ensemble, nous voulons finir notre scolarité en feu d'artifice. avant d'entrer dans la vie active. Nous avons fabriqué plein d'objets sur ce thème qui nous rassemble depuis deux ans», note l'une des élèves, Nejla Seferovic.

Les spectateurs devront franchir un contrôle de sécurité à l'entrée du «sout'», habillé pour l'occasion. Suivra une déambulation, avec des objets à vendre, mais aussi à boire et à manger. Pas de prix fixe. Tout est au chapeau! «Il est aussi possible de partir avant la fin des quarante-cinq minutes. Le «butin» financera notre séjour au camping de la Tène! Les élèves visaient Marseille, mais ça faisait trop cher. Quitter nos sapins pour le lac nous dépaysera, et l'important c'est d'être ensemble!» précise l'enseignante.



Au Théâtre des Abeilles depuis 2016, Valou est comn ses bénévoles. (Photo: gs).

La Plage et *Le Ö*: unis par passion!

LE FESTIVAL DES ARTS DE RUE ET VOTRE JOURNAL SE MARIENT : ÉDITION SPÉCIALE DANS VOS BOÎTES LE 29 JUILLET. AVEC LE PROGRAMME OFFICIEL!

Annoncé dès son lancement comme le journal partenaire de la Braderie et de ses Horlofolies (2-4 septembre), Le Ô ne pouvait s'arrêter en si bon chemin. Le Festival de la Plage des Six Pompes et l'éditeur de l'hebdo des Montagnes annoncent ce jour leur union. Dans la corbeille de la mariée, une édi-

tion spéciale, avec programme officiel en son sein, qui sera distribuée, en tout-ménages, le 29 juillet prochain. Les nouveautés de cette

année 2022 seront annoncées le 14 juin prochain lors d'une conférence de presse.

Pour l'heure, Hugues Houmard, directeur du Festival international des arts de la rue salue ce partenariat de passion! «Le journal Le Ô, par et pour les Chaux-de-Fonniers colle à notre objectif de réimplanter l'événement au cœur de la ville. Après la pandémie et la version Atolls, nous voulons rendre sa Plage à la population chauxde-fonnière. Qu'elle s'y identifie à nouveau. Pour que venir au festival redevienne un réflexe pas seulement pour les habitants de la ville ancienne. Un média comme Le Ô est le vecteur évident pour atteindre cet objectif ».

Anthony Picard, éditeur du titre, est ravi de voir son journal choisi

DES ARTS DE LA RUE

ET 2-6 AOUT 2022

30-31 JUILLET

comme partenaire médias. «As de cœur, fédérateur de tous les habitants, Le Ô est en fête! Nous

associer à cet événement, c'est aussi saluer l'engagement de tous les artisans, commerçants et acteurs qui le rendent possible, en leur faisant un appel du pied pour qu'ils viennent aussi animer nos

La Plage 2022 a des raisons de se recentrer avec Le Ô. «En 2017, une étude a montré que plus de 50% des spectateurs du festival viennent directement de La Chaux-de-Fonds », rappelle Hugues Houmard, ravi de voir se rapprocher l'événement.

En attendant le numéro spécial du 29 juillet, Le Ô du 17 juin présentera les nouveautés de cette édition 2022 recentrée. Des infos seront distillées dans un feuilleton pour préparer à l'événement phare de l'été.

Ô comme on se réjouit! (Le Ô)

Le festival se marie avec Le Ô pour mieux se recentrer. Le nouveau directeur Hugues Houmard et Pauline Bessire, responsable communication & sponsoring, préparent la conférence de presse du 14 avril. (Photo: gs et La Plage).





Valou, la nounou d'Evaprod

ELLE EST LA BONNE FÉE DU THÉÂTRE DES ABEILLES. RENCONTRE À LA VEILLE DES ESTIVALES.



ne une sirène dans l'eau ! Et elle sait prendre soin de

Giovanni Sammali

«Avec l'école et la compagnie, c'est une chaîne de transmission. Une école de vie. Où chacun des 270 élèves, des plus petits aux plus anciens, s'entraident. Avec bienveillance et confiance. Floriane et Jacint m'ont accordé la leur. Depuis, je m'efforce de mériter ce cadeau!» Quand elle parle d'Evaprod, Valou pétille plus encore que de nature. De son vrai nom Valérie Hodebourg, elle est la nounou du Théâtre des Abeilles, rue Numa-Droz 120.

Du 11 au 26 juin, plus de vingt spectacles de danse, chant, co-médie musicale, théâtre et impro sont au programme de la Fête du Théâtre et des Estivales d'Evaprod. Au chapeau et sans réservation. Valou sera au four et au moulin. «Mais moins qu'avant: je me retiens. J'apprends à déléguer!» Jacint Margarit passe par là. Valou en deux mots? «Pré-

cieuse! Si empathique, si maternante... Mais c'est à elle de se raconter», coupe le codirecteur de l'école.

Valou a rejoint les bénévoles en 2008, quand sa fille a commencé les cours. «Depuis, Noémie est devenue chanteuse pro, après avoir fini sa formation à Paris», souligne Valou, fière de tels succès, de la renommée d'Evaprod-l'école propose la seule formation en comédie musicale reconnue en Suisse, en partenariat avec le Conservatoire neuchâtelois - et de la densité du tissu culturel chauxois, avec Circo Bello, le collège musical, la danse...

Rétribuée pour un 20%, Valou ne compte pas ses heures, «parce que je veux que tout se passe bien. Je travaille dans les soins, et je fais de la médiation... ça aide», sourit-elle. Ce qui la ravit? «Les étoiles dans les yeux des artistes et du public.» Ou s'entendre dire «merci pour l'accueil» ou «Quand Valou est

là, les problèmes se règlent tout seuls!».

Ferme quand il le faut, elle bichonne un cercle des 250 bénévoles. Qui le lui rendent bien. «Un dimanche, il en manquait cinw sur huit... Hop, un p'tit SOS à mes super-bénévoles, et l'équipe était au complet!».

Elle avoue un faible pour le théâtre d'impro. «Je ne rate jamais. Parce que chaque comédien doit avoir le souci de l'autre, l'aider à se rattraper s'il perd pied. » Comme dans l'esprit d'Evaprod, et de ce Temple de l'Abeille qui jalonne sa vie. « J'y ai chanté quand je faisais du Gospel. Au décès de mon papa, j'étais bloquée en Guadeloupe. Une amie m'a fait entendre les cloches de la cérémonie au téléphone... »

Aujourd'hui, Valou est la bonne fée des lieux. Elle vous y attend. Laissez-vous enchanter!

www.evaprod.ch www.theatredesabeilles.com



Depuis $Le\ \hat{O}$ numéro 1, lectrices et lecteurs s'interrogent sur le «Courrier du lecteur». Les plus sagaces ont vite saisi qu'il s'agit d'une chronique d'un seul et même auteur, l'humoriste du cru Vincent Kohler, qui raffole de l'exercice.

Y a-t-il un humour typique du Ô? Dans Le Ô? Oui, on y trouve légèreté, envie, enthousiasme. Dans le Haut? Je dirais que les gens d'ici ont davantage d'esprit. Leur humour n'est pas compris dans le Bas!

Dans vos courriers du lecteur, avez-vous du bonheur à parodier le-la bon-ne gros-se Chaux-de-Fonnier-ière?

Extra, votre formulation! Tous mes personnages sont inspirés de mes voisins de paliers. Je n'ai pas la prétention d'être un ambassadeur de cette ville, même si j'aime énormément ses gens et que je connais les problématiques sociales (réd: côté cour, il

est enseignant spécialisé). J'aime les gens d'ici. Mais je ne défends pas toujours ma région: j'ai toujours critiqué et même pourfendu les Autorités.

Votre trait Chaux-de-Fonnier préféré?

En citer un serait faire offense aux autres. Nous avons une grande complexité!

Votre regard sur ce journal?

Je finis toujours mon café, mais pas mon journal! Sérieux, c'est super d'avoir fabriqué ce média, surtout à l'ancienne, sur papier, accessible pour tous, sans devoir débourser des centaines de francs d'abonnement. Il a secoué les médias régionaux qui oubliaient La Tchaux. Arcinfo manque à mes yeux d'ouverture et de mémoire sur son passé, ses origines. L'Impartial défendait une ville et sa région. Le désintérêt pour le Haut a démontré ce que j'affirme: ce canton a un problème. C'est triste. Voilà pourquoi j'ai aimé voir se



pointer ce petit journal, bienveillant, de qualité et avantageux. J'espère qu'il perdurera. Il a remis le Haut à sa place. C'est-àdire Ô dessus (rires)!

Vous fixez-vous des limites?

Non, car je n'en dépasse pas. J'ai vérifié en relisant mes derniers courriers. J'explique des situations, en disant tout haut ce qui se pense tout bas. Je ne suis qu'un humoriste du Haut dans un canton qui a des hauts et des bas, surtout dans le Haut.







LES BRÈVES

30 ANS DU CENTRE TOMATIS.

Le centre tient un stand ce samedi 11 juin pour fêter ses 30 ans (reporté l'an passé pour cause de pandémie) et marquer son déménagement en cours de Covid à la rue neuve 8.

UN AIR DE FÊTE DES VIGNE-RONS! Avec Dyade, la compagnie O'Chap présente un spectacle mariant cirque et danse. Avec notamment Emi Vauthey, la Libellule de la fête des vignerons 2019. Contorsion, hula hoop, bascule coréenne, etc. Et autant de belles émotions. (Beau-Site, sam 11 juin 20h et dim 12 juin 16h).

20 ANS DE FAM. Membre chaux-de-fonnier de la Fondation Avenir Madagascar, Romain Paratte signale qu'elle sera au Marché le 11 juin avec des produits malgaches et un authentique pousse-pousse malgache, symbole de l'île rouge et de la ville d'Antsirabe, qui comme La Tchaux est connue pour son altitude élevée (env. 1500 m) et son climat frais! www.avenir-madagascar.ch



AGENDA

02 au 04.06: CORBAK FESTIVAL, La Chaux-du-Milieu, 18h.

11 au 26.6: LES ESTIVALES EVA-PROD, Théâtre des Abeilles.

4-5.6: 103e FÊTE CANTONALE **NE DE LUTTE**, La Vue-des-Alpes 4-5.6: A LA FRESH, Théâtre, lieux divers, 11h-20h.

4.6: STREETDAYS 2022, Numa-Droz, dès 10h30.

5.6: VISITE GUIDEE MIH, 10h30.

7.06. **TPR 2022-2023**. Présentation de la saison. 18h30, Heure bleue, entrée libre.

8.6: DES BEBES A LA BIBLIO!, Biblio des Jeunes, 9h.

8.6: MERCREDIVERTISSEMENTS, Service de la Jeunesse, 14h.

8.6: ANIMATION DE QUARTIER, cour du Collège de l'Ouest, 14h.

9.6: BARBARA STIEGLER/adaptabilité, formation ou transformation? BIG BOUNCE, Club 44, 20h15.

10-11.6: EN FINIR!, TPR, 20h15 ou 18h15.

11.6: JOACHIM SCHLOEMER (1) ATELIER, TPR, 10h15.

11-12.6: DANSES DE SALON, Temple-Allemand, 18h.

11-12.06. SONGS. Temple-Allemand, « Danses de salon », Samuel Blaser, O. Strasnoy, P. Marquez et M. Ogier.

11-12.6: DYADE CIE O'CHAP, Beau-Site, 20h ou 16h.

12.6: LE LAUDI DI SAN FRANCES-CO D'ASSISI DE HERMANN SU-TER, TPR-Salle de musique, 17h.

14.6: CHORALE SECTEUR SUD ET VALLEE, Grand Temple, 20h.

14.6: CHRISTIAN CLOT, 40 jours sous terre, exploration de nos capacités d'adaptation, Club 44, 20h15.

15.6: ANIMATION DE QUAR-TIER-rue du Coq/1er Mars, 15h.

15.6: MEETING EN SOIREE, Centre sportif Charrière, 18h.

15-16.6: **SPECTACLE/THEATRE DES ACF**, Temple de l'Abeille, 20h. 16.6: AMUSE-BOUCHE HISTO-RIQUE-L'EAU, MH, 12h15.

16-17-18.6: LA LUMIERE MA-LICE, Temple-Allemand, 19h ou 20h30 ou 18h.

16-17.6: IN DER DUNKELWELT, TPR, 19h 15 ou 20h15.

17.6: QUARTIER EN FETE: https://www.chaux-de-fonds.ch/ evenements/quartiers_en_fete

18.6: STREETDAYS 2022: Lycée Blaise-Cendrars, dès 10h30.

Annonce

Achat / Vente Or - Montres - Bijoux

Rue Neuve 10 2300 La Chaux-de-Fonds

032 968 06 95

1000Jazz : ça va swinguer !

Vivre La Chaux-de-Fonds et les Murs du son lancent 1000Jazz: un festival de jazz pour renouer avec une longue tradition de la Métropole horlogère. Un menu international et suisse mais aussi un trio 100% chauxois de haut-vol, constitué pour l'occa-sion, avec Samuel Blaser, Alvin

Schwaar et Christian Weber. Neuf concerts du 20 au 23 octobre, dans les sites emblématiques de la ville: le théâtre de l'Heure Bleue, le Temple Allemand et la salle Ton sur Ton. La billetterie à ouvert mercredi alors n'attendez pas. Rendez-vous sur www.1000jazz.ch (jpz)

L'État de siège joué au Lycée

La troupe théâtrale du Lycée troublante avec la guerre qui fait

Frenkel, enseignant de français et de philosophie, propose du 2 au juin des représentations de L'état de siège. Cette pièce d'Albert Camus, écrite en 1948, a été choisie au début de l'année scolaire, car elle affronte et interroge de façon très éclairante et subtile l'expérience col-

lective que la traversée de la pandémie nous a fait vivre. Au surplus aujourd'hui, elle résonne de façon

Blaise-Cendrars, dirigée par Bernt rage en Ukraine depuis trois mois.

L'argument est simple: la peste débarque avec force dans la ville de Cadix, pour y prendre le pouvoir; les habitants doivent se procurer des «certificats d'existence» sur présentation d'un «certificat de santé». Mais la résistance s'organise...

Aula du Lycée, ven 3 juin et sam 4 à 20h, dim 5 à 17h. Réserv.: www.lesre surgences.ch

CINÉMA

COUPEZ!: SCALA, ve, ma 20h15.

DOCTOR STANGE IN THE MUL-TIVERSE OF MADNESS: SCALA: ve, sa, di 20h; sa, di, lu 15h.

FRERE ET SŒUR: SCALA: ve, di, lu 17h45; di, lu 10h30.

THE DUKE: SCALA: ve, di, lu 18h-20h30 ; sa 17h45.

THE LAST BUS: SCALA: ve, sa, di, lu, ma 17h45.

TOP GUN: MAVERICK: PLAZA: ve, sa, di, lu, ma 17h30-20h15 ; sa, di, lu 14h30 ; Scala, sa 22h40.

FIRESTARTER: SCALA: sa, di, lu 20h15: sa 23h.

HAMLET-MET 21/22: SCALA: sa 18h55

SONIC THE HEDGEHOG 2: SCA-LA: sa, di, lu 15h15. THE BAD GUYS: SCALA: sa, di, lu

THE NORTHMAN: SCALA: sa

22h15; lu 20h. JUNIPER: SCALA: di, lu 10h45.

NAVALNY: SCALA: di, lu 11h. JURASSIC WORLD: DOMINION: SCALA: ma 17h, 20h.

LES PASSAGERS DE LA NUIT: SCALA: me-je-ve-sa-di-lu-ma 18h.

THE MUSHROOM SPEAKS: SCA-LA: 12.6 à 10h30.

INCROYABLE MAIS VRAI: SCA-LA: 15.6 au 21.6 à 18h15.

LE BARRAGE DU CHATELOT: ABC: 8.6 à 18h15.

MY SUNNY MAAD: ABC: sa, di 16h ; lu, ma 20h15.

CHARLES MORT OU VIF: ABC: 4.6 - 20h45.

TOM MEDINA: ABC: dès le 8.6. THE SOUVENIR PART I: ABC: dès

IMPRESSUM



Tirage: 21'000 ex.

Rue du Parc 65 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 913 90 00 info@le-o.ch - www.le-o.ch

Heures d'ouverture:

8h à 11 h30 - 13 h30 à 17 h

Rédacteur en chef: Giovanni Sammali

Publicité:

Stéphane Vouilloz, chef de vente

Mise en page:

Nathalie Rose

Editeur: StarMedia SA

Impression:

CIR, 1870 Monthey

Distribution:

Tous les vendredis par La Poste

Papier 100 % recyclé



CONCERT

DANSE

FILM

THÉÂTRE



LE LAUDI

Pour célébrer son cinquantenaire, Cantabile, le chœur symphonique neuchâtelois interprétera Le Laudi di San Francesco de Assisi avec l'Ensemble symphonique Neuchâtelois, lors d'un concert de Gala. Une œuvre du compositeur bâlois Hermann Suter qui fait partie des plus grands oratorios du XIX^e siècle. Et qui évoque le Cantique du Soleil, écrit par François d'Assise, dans un concert de louanges à la Création et aux êtres humains.

Dim 12 juin, 17h, Salle de Musique de l'Heure Bleue.



DANSES DE SALON BY SONGS

Après un succès né de chansons folkloriques retravaillées, l'ensemble SONGS reviens avec un nouveau programme en hommage aux danses du début du siècle dernier. Tango, valse, ragtime, foxtrot, boogie-woogies, rumba, cakewalk: un flashback sans nostalgie sur ce qui faisait se trémousser nos arrière-grands-parents. Des danses où l'on dansait collées, où l'on se touchait... sans soucis. Avant que le virus ne viennent tout chambouler.

Sam. 11 juin, dim. 12 juin, 18 h, Temple Allemand.



TOP GUN: MAVERICK

Plus de 30 ans après le premier film, Tom Cruise endosse à nouveau le rôle de Pete «Maverick» Mitchell, capitaine et pilote de chasse de la marine américaine. Réalisere une suite à une œuvre culte d'une telle ampleur est un défi risqué que Joseph Kosinski a su relever d'une main de maître. Avec savoir-faire et respect, il rend hommage au premier opus et à cette époque révolue, en amenant toutefois une histoire nouvelle et touchante, des scènes spectaculaires une bande originale remarquable.

Guillaume Paroz.



A LA FRESH

La Fête du Théâtre Neuchâtelois se rafraichie! Durant un weekend, découvrez 22 spectacles de 80 artistes du canton. Extraits de pièces existantes, créations pour l'occasion ou ébauches de spectacle à venir: des formes courtes et légères de moins de 30 minutes, à la fresh! Accès gratuit et sans réservation: un chapeau circulera à l'issue des représentations.

Sam. 4, Dim. 5 juin Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds. 11 h à 22 h. Théâtre ABC, Temple Allemand, et Beau-Site

Annonces





O soleil, gare à vos yeux!

Qui dit été, dit... lunettes de soleil. Indispensables pour protéger vos veux... et votre look, que vous portiez vos sandales avec ou sans chaussettes! A quoi faut-il veiller? Un ophtalmologue le précise d'entrée: «Les enfants ont la rétine mal formée: protégez-les!»

Que choisir? «Les catégories de verres vont de la 1, la protection la plus faible, à la 4, la plus forte, explique Nora Hofer, chez Optique Von Gunten. La majorité opte pour la catégorie 3. Un bon compromis puisque les 4 sont interdits au volant: trop foncés! Il y a aussi des verres qui se teintent avec le soleil. Le choix dépend des critères personnels. Demandez conseil à votre opticien!»

Un traitement anti-reflet peut être apposé sur la base interne du verre, «pour éviter de voir son œil dedans». Il y a aussi des verres polarisés empêchant la réverbération du soleil sur l'eau. Très apprécié des sportifs!»

Mise en garde de la spécialiste: «Il est difficile de connaitre le vrai niveau de protection et le traitement des verres achetés sur des marchés. Une mauvaise protection UV peut être néfaste à long terme. Un opticien saura vous conseiller... et ajuster votre monture à votre tête!»

Sable, crème solaire, eau chlorée ou salée: autant de menaces! «D'abord, éviter la chaleur, par exemple d'une voiture parquée

au soleil. Vapeur ou chaleur des grillades attaquent aussi les traitements.»

Des lunette de soleil peuvent durer deux à trois ans. «Mais il faut les soigner, les laver à l'eau froide, avec du liquide vaisselle, les ranger dans un étui, les mettre et enlever à deux mains.»

Noté? A vous de jouer! (jpz)

Déménager = nettoyer...

Juin, comme septembre, est un gros mois sur le front des déménagements. Si on veut couper à la corvée des nettoyages de fin de bail, il existe pléthore d'offres. Et si l'on veut s'éviter de mauvaises surprises dans la facture finale, prudence dans la jungle des offres sur internet... «C'est délicat, car le coût dépend surtout de l'état de propreté, ou plutôt de saleté, des lieux», souligne Stéphane Pinto, directeur de Sanet à La Chauxde-Fonds.

Ce spécialiste situe la fourchette de prix entre 200 francs pour un studio et 1200 francs pour un 4 ½ pièces. «Pour autant que le logement soit dans un état normal. Ce que souligne notre devise: Relaxez-vous, c'est fait. C'est par la propreté que réside le confort.»

Un nettoyage partiel de l'appartement est aussi possible. «Et nous pouvons aussi prendre en charge le débarras de la cave, du garage, ou autres, ainsi que l'évacuation des déchets», indique Stéphane Pinto. De quoi déménager vraiment «léger»!





Avenue Léopold-Robert 23 • La Chaux-de-Fonds / Rue Daniel-Jeanrichard 23 • Le Locle



« Comprendre le monde à travers les données »

NOUVEAU BACHELOR À L'UNINE DÈS OCTOBRE. INTERVIEW DE PASCAL FELBER.

Dès le semestre d'automne 2022, un nouveau bachelor transdisciplinaire en science des données viendra enrichir les formations de base de l'Université de Neuchâtel (UniNE). Nous en parlons avec l'un de ses initiateurs, Pascal Felber, professeur à l'Institut d'informatique.

Pourquoi ce bachelor aujourd'hui? Notre société se numérise. Il existe un vrai besoin de comprendre ce que sont les données, comment les manipuler, les analyser. les sécuriser, et surtout les contextualiser. Aucun corps de métier n'y échappe désormais. D'où le slogan de la formation «Comprendre le monde à travers les données». La convention de collaboration existant entre l'Office fédéral de la statistique (OFS) et l'Université plaide aussi pour l'existence d'une telle filière.

Son originalité?

Nous voulons dépasser le socle scientifique classique de la thématique (informatique, maths, statistique...) pour intégrer une dimension interdisciplinaire et transversale. Nous abordons donc également des aspects légaux,



Originalité du nouveau bachelor en sciences des données: interdisciplinaire et transversal, il intègre les aspects légaux (protection des données, propriété intellectuelle) et sociétaux (éthique, humanités numériques). (Photo: UniNE).

comme la protection des données ou la propriété intellectuelle, ou encore sociétaux (éthique, humanités numériques).

Et pour quels débouchés?

Nous entendons former des spé-

cialistes dans le domaine du numérique qui, à côté des voies classiques que sont l'informatique et la statistique (avec l'OFS par exemple), pourront poursuivre leur cursus universitaire dans différents masters, par exemple en



BIO EXPRESS

Titulaire d'un master et d'un doctorat en informatique de l'EPFL, Pascal Felber dirige la chaire de systèmes complexes à l'UniNE. Après plusieurs années aux Etats-Unis puis en France, il a rejoint l'UniNE comme professeur en 2004. Ses recherches portent sur la fiabilité et la sécurité des systèmes à grande échelle tels que le «Cloud Computing» et le « big data ».

économie, en finance, ou en journalisme (dans les médias numériques). En restant, on l'espère, à l'UniNE. IC - UniNE

En savoir plus: https://go.unine.ch/ science-des-donnees

1947, la concession enfin octroyée

SI LE BARRAGE DU CHÂTELOT M'ÉTAIT CONTÉ...(V)



Le site de Moron. A l'arrière-plan les restes de la ferme incendiée en 1937. Et aujourd'hui engloutie. (jm)

Les précédents épisodes de la série sur le barrage du Châtelot ont montré que si l'idée de l'ériger remonte à 1820, l'accord franco-suise sur les modalités d'exploitation du Doubs n'a été signé qu'en 1931. Il a ensuite fallu seize ans de plus d'une procédure longue et compliquée pour aboutir à la concession.

Deux législations différentes ont dû être prises en compte. De plus, la nationalisation des entreprises hydroélectriques en France a entraîné la disparition des sociétés privées intéressées au projet! Après moult pourparlers, le groupement L'Electricité de France les a remplacées. Cette transformation a nécessité enquêtes, préavis et... délais d'opposition à respecter. D'où des reports en cascade. Il a fallu pas moins de cinq moutures pour parvenir au texte auquel se sont ralliés les deux pays.

Le 28 janvier 1947, toutes les difficultés aplanies, le Conseil fédéral octroie le droit d'établir et d'exploiter une usine électrique dite du Châtelot, sur le Doubs. Les deux concessionnaires sont l'un suisse, l'autre français: la Société suisse d'électricité et de traction à Bâle et L'Electricité de France, service national. Le document précise le site choisi pour l'implantation: les abords du Moulin Delachaux.

Avant la construction, reste alors encore à constituer la société anonyme qui se substituera aux deux concessionnaires. Son siège sera à La Chaux-de-Fonds.

Jean-Pierre Molliet





Le judo et ses prises, alliant puissance et agilité. (Photo: JKC).

A-Judo

Précurseur en Suisse, notre section Judo Adapté fête cette année ses 30 ans. Il regroupe 25 judokas en situation de handicap, qui s'illustrent en compétition au niveau national, européen et mondial. Avec le premier judoka A-Judo ceinture noire de Suisse. Cinq autres sont en formation.

Vers un Super Dojo

Notre salle est occupée tous les jours de 16h à 21h30. Nous n'avons plus de possibilité de développement. Nous nous sommes donc lancés dans la construction d'un nouveau dojo. Le club est encore à la recherche d'aide financière. Merci pour votre soutien: IBAN CH61 0076 6000 1039 1130 0

Musclé, tonique et futé

Créé en 1951. le Judo-Karaté club est le plus vieux club d'arts martiaux du canton. Dédié tout d'abord à la pratique du JUDO, une section KARATE le rejoint en 1980. Il accueille en 2005 une section JU-JITSU.

Dynamique et formateur, le JKC est encore sollicité lorsque les clubs de judo de Fontainemelon et du Locle cessent leurs activités. Le JKC va reprendre à son nom ces deux dojos pour y poursuivre une activité sportive de qualité en 2010 et 2018.

Notre club propose plus de trente cours différents chaque semaine à ses 300 membres. Il accueille les enfants dès 4 ans et demi pour du pré-judo, puis, dès six ans pour les autres disciplines. Nous accueillons tout le monde!

Le club compte sur des moniteurs bien formés. Parmi eux, quatorze ont la reconnaissance J+S Sport des Enfants, dix-sept la J+S Sport des Jeunes et trois la ESA. A cela s'ajoutent deux moniteurs professionnels avec brevet d'Etat et un professeur de judo avec brevet fédéral.

L'UNESCO a déclaré que le judo et les arts martiaux étaient les meilleurs sports pour le développement des enfants. Améliorant la coordination et la dissociation, ils augmentent les capacités musculaires et la tonicité. Résultat: une plus grande confiance en soi et une croissance cognitive harmonieuse.

Didier Berruex, Directeur technique JUDO

Médailles à gogo

En karaté ou en judo, le JKC s'illustre souvent en compétition. Depuis six ans. il domine les championnats neuchâtelois en nombre de titres et de médailles. Récemment, Laurence Jeanneret Berruex s'est hissée sur la 3e marche du podium des championnats d'Europe de kata judo.

Le plus élevé des rendements pour le 3^e pilier des Neuchâtelois?



À LOUER

LA CHAUX-DE-FONDS. 5 pces 200 m² dans petit locatif. Quartier hôpital (Tuilerie 30) cuisine agencée, sdb, 2 WC séparés, baignoire douche, aussi comme cabinet médical ou bureau. Loyer: CHF 1650.- + CHF 350.- ch. Libre de suite. 078 900 15 67, M.

COWORKING

Tu cherches un bureau où mener ton activité indépendante? Nous en avons un à disposition; en échange de ton dynamisme, pour développer un espace de bureaux partagés et une salle de conférences à la Chaux-de-Fonds. 079 699 36 50

Invitation cordiale

Venez écouter la **Bonne** Nouvelle de l'Évangile de Jésus-Christ, annoncée en toute simplicité et avec respect, comme elle l'était dès le commencement. C'est un message simple, qui montre le but de la vie et donne la paix du cœur.

Maison du Peuple, Petite Salle, Rue de la Serre 68, La Chx-de-Fds

Les vendredis 3, 10 et 17 iuin 2022 de 20 h à 21 h

Bienvenue à tous

Nous sommes sans dénomination particulière: entrée libre, pas de collecte.

Mercedes Grünig 079 912 47 16 078 677 36 68 Anita Krehs









Musclé mais respectueux : le vainqueur nettoie la sciure du dos du vaincu! (Photo: SP - Le Ô).

Fête de lutte : dans l'ADN du pays

Justin Paroz

Quoi de plus traditionnel et folklorique qu'une fête de lutte? Des émotions, de la musique, des combats valeureux et de la sciure qui vole sous le poids de gros bras s'affrontant pour le titre de roi de la fête! Le club des Montagnes a monté cette semaine plusieurs ronds de sciure sur l'emblématique site de la Vue-des-Alpes. A la frontière entre le Haut et le Bas, la 103° Fête cantonale entend rassembler plus que le canton ce week-end des 4 et 5 juin.

«Cent cinquante des meilleurs lutteurs du canton et même de notre patrie se sont déjà inscrits pour samedi, une centaine pour dimanche. À 83 jours de la Fête fédérale de lutte, à Pratteln, c'est pour beaucoup l'occasion d'un

dernier test. Mais aussi de décrocher une sélection pour cet énorme événement triennal», explique Thierry Brechbühler, conseiller communal et président du comité. Seule une trentaine de Romands sont retenus. Côté neuchâtelois, les frères Dilan, Sascha et Alan Berger et Kilian Colon visent une couronne qualificative.

«Cette fête de taille, atypique, n'a lieu que tous les deux ans. Spectacle garanti. Des lutteurs espagnols seront en démonstration de leur traditionnelle lucha leonesa (samedi à 11 h 45). Il y aura à boire et à manger durant tout le week-end, et l'entrée est libre. La dernière édition avait été très bien accueillie par les neuchâtelois», lance Thierry Brechbühler. En croisant les doigts pour que la météo soit moins capricieuse qu'annoncé.

LES BRÈVES

BOWLING. Résultats exceptionnels pour le BCCC: Daniel Favre-Bulle a remporté le titre de champion suisse devant son coéquipier Kemajl Fetahi, le 21 mai à Winterthur.

STREETDAYS. les 4 et 18 juin, le service de la jeunesse propose des journées 100% streetball pour tous les fans de basket! Inscriptions sur place, au collège Numa-Droz.

STREETHOCKEY. La 1^{re} équipe du SHCC affrontera le HCC dans un match amical vendredi 3 juin à 18 h 30 à la Charrière.

TCHOUKBALL. Vainqueur du Lausanne Olympique le 21 mai à domicile, les Beehives sont en finale des play-off. Ils affronteront le meilleur des Geneva Dragons ou des Valde-Ruz Flyers le 19 juin à Nyon à 17 h.

VTT. Championnats suisses les 4 et 5 juin à Leysin. Parmi les Chaux-de-Fonnier·e·s engagé·e·s, Pauline Roy et Alexandre Balmer (tenant du titre espoir) ont des grandes chances de figurer dans le haut du classement. Et pourquoi pas une médaille?

Un team de potes plein de projets

Ils sont six amis d'enfance chauxde-fonniers, tous passionnés de sport.

«Durant la pandémie on s'est mis à la course à pied. L'idée était de créer une équipe pour le BCN Tour», explique Louis Genné. La Team Fuentes était née! Maître-mot: s'amuser! Mais les performances ne sont pas moins au rendez-vous! «Dans l'équipe certains sont profs de sports. On a tous des niveaux différents. Ce qui nous unis c'est le plaisir de faire du sport ensemble.»

Entre humour et performances

Avec Team Fuentes, l'humour est dans la course! «Déjà avec le nom de l'équipe: nous rigolons d'un membre de l'équipe, très chauvin quand on discute des performances des sportifs espagnols (rires). C'est aussi une référence au scandale de dopage lié au docteur Fuentes. Et en même temps de sportifs «pincés» à qui on déroule le tapis rouge quelques années plus tard...» Le concept fonctionne: «Ça en a fait rire plus d'un!» A commencer par les seringues qui décorent le maillot: «Des enfants pensaient que c'étaient des glaces!»

Un humour qui n'empêche pas l'ambition.

Chaud, leur programme d'été

«On a participé au Marathon de Paris avec un bon temps (2 h 51). On a réalisé qu'on avait en fin de compte un assez bon niveau (rires)! Après notre 3^e place par équipe au général du BCN Tour et le 1^{er} rang de Mael Erard dans sa catégorie, on vise les 4 Foulées en août, le Lausanne-Genève Trail, le Marathon de Valence. Et même le Bob Graham Round: un challenge en Angleterre de 106 km et 8200 m de dénivelé. Et pour cet hiver, on veut louer une salle de sport pour continuer de s'entrainer. » En continuant de s'amuser, of course!

(jpz)



La Team Fuentes: Mike Piller, Jonathan Lara Munõz, Louis Genné, Emile Guinand, Anthony Muller et Mael Erard (de g. à dr.) (Photo: gs - Le Ô).



COURRIER DU LECTEUR

La Tchaux, ville propre!

Selon L'office fédéral de l'environnement, je vais plutôt utiliser OFSP, c'est plus court, ça prend moins de place dans la colonne au niveau du nombre de caractères que «Office fédéral de l'environnement» qui est de toute évidence trop long. Soyons pour une décroissance des termes pompeux. Vivons-nous dans une zone polluée? Hé bien non! Il y a bien quelques petites pollutions parci, par-là, une pollution sonore, comme il se doit, des pollutions nocturnes qui ne se voient pas, des pollutions olfactives, etc. Non, La Tchaux (plus court aussi) est une ville non polluée! Fi des anciennes décharges recouvertes d'une herbe trop verte donnant un lait trop blanc, suintant leurs remugles empoisonnés au travers des nappes jusque dans les hauts sombres d'un Doubs qui se meurt. Comme toute grande ville, Marseille à son Pastis 51, nous notre Doubs 51! Honorons ces vieilles pollutions, entrées depuis au Panthéon du silence, inscrites elles aussi au Patrimoine mondial de l'humanité! Comme me disait un ancien chimiste cantonal: «La Chaux-de-Fonds, c'est comme Marie Curie: brillante, surtout la nuit.»

Strontium 57

Federer retour gagnant

Que devient le Rodge? Niveau tennis, pas grand-chose, mais

une heureuse nouvelle tout de même: la famille s'agrandit! Oh rassurez-vous, pas de nouvelles jumelles en jupette, il a davantage besoin de lunettes pour lire le service de près, non, pas ça, mais un chien! Génial! Il a enfin quelqu'un à qui lancer la balle!

RF. Paris

Commentaire d'un lecteur

Un peu trop facile celle-là...

Réponse

Ma fois, on peut pas toujours être au sommet.

Lecteur

Encore faut-il l'avoir atteint!

Réponse

De toute façon, t'en as une toute petite!

Lecteur

C'est sulu qui dit qui est!

Stop!

On va peut-être s'arrêter là, pas de diffamation dans nos colonnes, il y a assez de violence comme ca dans le monde!!!

La rédaction

Non mais

Encore la rédaction

PORTE-PLUME

Canicule : la joie de dormir au frais

J'ai la chance de vivre dans un canton dont j'apprécie les splendeurs chaque jour. Il me plaît sur toute sa surface: des sauvages forêts de sapins aux vignes sagement alignées. Des

blanches neiges dont l'hiver nous gratifie dans le Haut, à ce précieux lac du Bas dont les changeantes couleurs étincellent comme mille joyaux. Tout en lui me plaît.

m'arrive donc souvent de quitter mes pénates en altitude. De descendre

pour regarder les nuages sous une voûte céleste ou la vue se perd, ou pour jouir d'une nature plus précoce. Le soir, une amie m'ouvre ses portes. Après un délicieux souper en sa compagnie, quelques parties de rires et des discussions animées, afin de profiter de ce qui ressemble à des vacances sans devoir courir pour attraper le dernier train, j'y passe généralement la nuit. L'inconvénient de son appartement, situé plein sud derrière une façade rouge, c'est de donner sur une rue de la ville particulièrement bruyante et bétonnée proche du chemin de fer. Le bruit y est incessant. En été, cette rue en cuvette se change en fournaise. La facade rouge absorbe la chaleur et transforme l'appartement en étuve. Fenêtres ouvertes ou fermées, dès les premières chaleurs, dormir y devient presque impossible. Si on

laisse les vitres ouvertes, le bruit nous martèle le crâne ou nous siffle dans les tympans. Si on les ferme, l'immobilité de l'air nous étouffe et la chaleur accumulée durant la journée nous donne l'impression d'être un gigot cuisant lentement dans son jus. Avec

le changement climatique, cela peut même arriver en mars ou en mai. Autant dire qu'après un week-end caniculaire passé sur le Littoral, je retrouve avec dé-lectation les mille mètres d'altitude, ma chambre au nord, et le frais bonheur de passer une nuit respirable.

Dunia Miralles Écrivaine

Blog "Des avenues et des fleurs" (https:// blogs.letemps.ch/dunia-miralles/). Swiss trash (Ed. Baleine 2000, réédition L'Âge d'Homme), Fille facile (2012, Torticolis et frères), Inertie, (2014, L'Âge d'Homme, Prix Bibliomedia...). A venir, deux publications à l'automne 2022 (Ed. Torticolis et frères et BSN Press).

Parade du MUZOO : les animaux déménagent malgré la pluie



Spectacle extraordinaire ce mercredi après-midi! Les animaux empaillés de feu le Musée d'histoire naturelle ont déménagé vers l'Ancien Stand, nouveau site du MUZOO! Inauguration prévue à la fin de l'année. Le girafon, le zèbre, l'autruche et l'antilope ont dû être couverts de plastique en raison de la pluie. (Photo: jpz).

Dessine-moi ta Fête de mai: voici le tiercé gagnant!



Vous avez vu un aperçu du concours « Dessine-moi ta Fête de mai » dans $Le\ \hat{O}$ du 20 mai. Voici le tiercé qui remporte les maillots en jeu: Diego Sebastian (maillot HC St-Imier), Maxyme Waefler (maillot HCC de Daniel Carbis) et Adina Rochat (maillot HCC). Bravo à tous les enfants! Galerie de tous les dessins sur www.le-o.ch.